

# Grand Poitiers Communauté urbaine



16  
NOV.

CONFÉRENCE

## Traduire Michel Foucault : courage, folie et autres vérités

📍 **POITIERS** - Médiathèque François-Mitterrand

🕒 16h00 à 17h30

**Modalités d'inscription :** Entrée libre, dans la limite des places disponibles

**En savoir plus :**

[mediatheques-grandpoitiers.fr](http://mediatheques-grandpoitiers.fr) (<http://mediatheques-grandpoitiers.fr>)

**Structure organisatrice :** Médiathèque François-Mitterrand et son réseau

**Accès :**

♿ Accessibilité aux personnes en situation de handicap

🚌 Accès transports en commun à proximité

GRATUIT

📅 AJOUTER À MON CALENDRIER ([HTTPS://WWW.GRANDPOITIERS.FR/INFORMATION-TRANSVERSALE/AGENDA/TRADUIRE-MICHEL-FOUCAULT-COURAGE-FOLIE-ET-AUTRES-VERITES-4387](https://www.grandpoitiers.fr/information-transversale/agenda/traduire-michel-foucault-courage-folie-et-autres-verites-4387))

Par Maria Vlachou, éditrice et directrice des droits étrangers aux Editions du Seuil, présidente de la commission Sciences humaines et sociales du CNL pour l'extraduction.

De *Maladie mentale et psychologie* (1962) à *Nietzsche* (2024), les livres de Michel Foucault sont traduits avec régularité, fidélité et risque. Plus qu'une cartographie de la diffusion de la pensée de Michel Foucault dans le monde entier, cette intervention repose sur trois axes (juridique, intellectuel et commercial) autour desquels prend forme le métier des droits étrangers.

Des presses universitaires publiques aux maisons d'édition privées, des chercheurs au grand public averti, des monographies aux cours, des forfaits aux enchères, des contrats de cession au suivi de publication et d'exploitation, des couvertures typographiques aux portraits d'auteur, du courage éditorial à la pérennité fragile de l'industrie culturelle : tout est follement vrai.

© les contributeurs d'OpenStreetMap (<https://www.openstreetmap.org/copyright>)



### GRAND POITIERS

84, rue des Carmélites  
86 000 Poitiers  
Tel : 05 49 52 35 35

### HORAIRES :

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30

Pendant les vacances scolaires :  
Ouverture de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 du lundi au vendredi

<https://www.grandpoitiers.fr/information-transversale/agenda/traduire-michel-foucault-courage-folie-et-autres-verites-43879?>